



# Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/49/302  
9 August 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия  
Пункт 63с предварительной повестки дня\*

## ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ: НЕРАСПРОСТРАНЕНИЕ ОРУЖИЯ МАССОВОГО УНИЧТОЖЕНИЯ И СРЕДСТВ ЕГО ДОСТАВКИ ВО ВСЕХ ЕГО АСПЕКТАХ

### Письмо Постоянного представителя Германии при Организации Объединенных Наций от 8 августа 1994 года на имя Генерального секретаря

От имени Европейского союза имею честь настоящим препроводить Вам заявление Европейского союза (см. приложение) от 29 июля 1994 года относительно присоединения Кыргызстана к Договору о нераспространении ядерного оружия.

Буду Вам признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 63с предварительной повестки дня.

Граф Детлев цу РАНЦАУ

---

\* A/49/150.

[Подлинный текст на английском  
и французском языках]

Заявление относительно присоединения Кыргызстана к Договору о  
нераспространении ядерного оружия, сделанное 29 июля 1994 года  
от имени Европейского союза его Председателем

Европейский союз приветствует факт передачи Кыргызстаном 5 июля 1994 года в Москве на хранение документа о его присоединении к Договору о нераспространении ядерного оружия в качестве государства, не обладающего ядерным оружием. Европейский союз подчеркивает важность скорейшего начала переговоров между Кыргызстаном и Международным агентством по атомной энергии относительно соглашения о гарантиях, с тем чтобы выполнить требования, связанные с присоединением к Договору о нераспространении.

Европейский союз пользуется настоящей возможностью для того, чтобы выразить свою уверенность в том, что участие в Договоре о нераспространении будет универсальным, и призывает все государства, которые еще этого не сделали, присоединиться к Договору в качестве государств, не обладающих ядерным оружием. Вступающая в члены Европейского союза Швеция a/ присоединяется к настоящему сообщению.

Примечания

a/ Швеция в настоящее время находится в процессе вступления в члены Европейского союза.

-----